

ΕΡΩΤΙΚΑ ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑΤΑ

ΤΟΥ ΠΕΤΡΟΥ ΜΑΕΛ

Λευκή Ντελιέρ

(Συνέχεια από το προηγούμενο)

Κι' δταν ἀκόμα ἔθγαιναν νά φωνίσουν τρόφιμα δὲν είχαν πολλές κουβέντες μὲ κανένα. Κρατούσαν τὸ στόμα τους σφαλιστὸ μὲ πεῖσμα.

Μιὰ μέρα ἡ ώραία ἄγνωστη, καθισμένη στὴν ταράτσα τῆς ἐπαύλεως κύτταζε μακρυά τὴ γαλανὴ θάλασσα. Γλυκεὶα ρέμβη τὴν εἶχε συνεπάρει.

Ἐξαφνα διέκρινε καπνὸ στὸ θάθος τοῦ πελάγους, πήρε ἔνα ναυτικὸ τηλεσκόπιο ποὺ βρισκόταν στὸ πλάι τῆς καὶ κύτταξε μὲ προσοχή. "Ἐνας στεναγμὸς φούσκωσε τότε τὸ στῆθος τῆς. 'Ο καπνὸς ἔκεινος προερχόταν ἀπὸ δυὸ τορπιλούσια.

Ἡ ώραία ἄγνωστη αἰσθάνθηκε τὰ μάτια τῆς νά βουρκώνουν. Ἡ ύπηρέτρια ποὺ θγῆκε τὴ στιγμὴ ἔκεινη στὴν ταράτσα, ἀντελήθη τὴν ταραχὴ τῆς κυρίας τῆς καὶ τὴν ρώτησε:

— Τί ἔχετε, κυρία; Θέλετε τίποτε;

— "Οχι, 'Αννίκα, ὥχι, τῆς ἀπάντησε ἡ κυρία τῆς.

Κι' ἐξακολούθησε νά κυτταῇ μὲ τὸ τηλεσκόπιο πρὸς τὸ θάθος τοῦ πελάγους.

Δὲν ἄργησε νά νυχτώσῃ.

Τὴν ἄλλη ἡμέρα ἡ ώραία ἄγνωστη ξύπνησε πολὺ πρωὶ κι' ἔτρεξε στὴν ταράτσα.

Τὸ θέαμα ποὺ ἀντίκρυσε τότε, μόλις ἔρριξε τὸ θλέμμα τῆς πρὸς τὴν θάλασσα, τὴν κατασυνεκίνησε.

Τὸ ἔνα ἀπὸ τὰ δύο τορπιλούσια εἶχε πλησιάσει στὴν ἀκτὴ κι' ἔκανε διαφόρους ἐλιγμούς.

Ἡ κυρία διέκρινε ἔξαφνα ἔναν ἀριθμὸ στὴν πρύμνη του, τὸν ἀριθμὸν 29. Ἀναστατωμένη ἵστε κυριολεκτικῶς, ντύθηκε γρήγορα - γρήγορα κι' ἔτρεξε στὴν ἀκτὴ.

Τὸ τορπιλούσιο βρισκόταν πολὺ κοντά στοὺς βράχους. "Ἐνας ναύτης ἔστεκε στὴν πρύμνη, ἀκουμπισμένος στὴν κουπαστὴ καὶ κάπνιζε τὴν πίπα του.

Μὲ φωνὴ πούτρεμε ἐλαφρὰ ἡ ώραία ἄγνωστη τὸν ρώτησε:

— Ποιὸς κυθερνάει τὸ τορπιλούσιο αὐτὸ, φίλε μου;

·Ο ναύτης — ἦταν ὁ καλός μας Ζιλντά, ἀλλὰ ἡ κυρία δὲν τὸν γνώρισε — γύρισε τὴν κύτταξε καὶ τῆς ἀποκρίθηκε:

— 'Ο υποπλοίαρχος Δυμπέργκ, κυρία.

— "Α! ἔκαμε ἡ ώραία ἄγνωστη.

Καὶ χωρὶς νά προσθέσῃ λέξι, μὲ τὸ κεφάλι σκυφτὸ, ἄρχισε νά θαδίζῃ πρὸς τὴν ἐπαύλη.

Ὁ Ζιλντά τὴν κύτταξε νά φεύγῃ ἀδιάφορος. Ξαφνικὰ δημοσιεύει αἴστραψε στὸ μυαλό του.

— Κυρία! φώναξε.

Ἡ ώραία ἄγνωστη ἔστραφη.

— Μήπως ἐπιθυμῆτε νά μάθετε ποιὸς οιοικεῖ καὶ τὰ δύο τορπιλούσια; τὴν ρώτησε.

— Λοιπόν; εἶπεν ἡ κυρία.

— Τὰ διοικεῖ ὁ πλοίαρχος Πλεμόν. Βρίσκεται αὐτὴ τὴ στιγμὴ στὸ ἄλλο τορπιλούσιο, τὸ «33».

Καὶ τῆς ἔδειξε τὸ ἄλλο σκάφος, μακρυά στὸ πέλαγος.

— Εύχαριστω, φίλε μου, εἶπεν ἡ ἄγνωστη.

Μὰ ἡ φωνὴ τῆς ἔτρεμε. Εἶχε γίνει ξαφνικὰ πολὺ χλωμὴ, χλωμὴ σὰν νά εἶχε χάσει δῦλο τὸ αἷμα τῆς. Λίγο ἀκόμα καὶ θὰ σωριαζότανε κάτω.

— Διάθολε! μουρμούρισε ὁ καλὸς Ζιλντά. Καλὰ τὸ μυρίστηκα λοιπόν. Αὐτὴ εἶνε! Ἡ ἀρραβωνιαστικὴ τοῦ κυρίου πλοίαρχου. Ναι, ναι, δὲν κάνω λάθος. "Α, κυρία μου, αὐτὰ τραβάει κανεὶς δταν κάνη πείσματα στὸν ἔρωτα. Κι' ὁ κ. πλοίαρχος πάλι; Εἶνε κι' ἔκεινος βουτηγμένος ως τὸ λαϊμὸ στὴν ἀπελπισία. 'Αγάντα, ναύτη! Πήδησε γρι-

γορά στὴν ξηρὰ καὶ κάνε ἔναν ἐλιγμὸ γύρω στὴν ἐπαύλη. Πρέπει νὰ μάθω τί γίνεται. 'Ο πλοίαρχός μου θὰ εὔχεται στηθῆ γιὰ τὰ νέα ποὺ θὰ τοῦ πάω. 'Η παώην ἀρραβωνιαστικὴ του δῶ πέρα; Φυσάει, θαρρῶ, πρίμο ἀγέρι γιὰ τὸν ἔρωτα τοῦ καπετάνιου μου. 'Εμπρός, Ζιλντά! Κουνη ῥι, γερόλυκε.

Τὸ τορπιλούσιο «29» θὰ ἔμενε ἀντίκρυ στὴν ἀκτὴ ἔκεινη μιὰ ὥρα περίπου.

'Ο Ζιλντά ἐπωφελήθηκε τῆς εύκαιρίας. Ζήτησε ἀδεια, θγῆκε στὴν ξηρὰ καὶ τράβηξε ὀλοταχῶς γιὰ τὴν ἐπαύλη.

Στὴν ἔξωπορτα τῆς ἐπαύλεως καθόταν τὴ στιγμὴ αὐτὴ ὁ γιγαντόσωμος ναύτης ποὺ χρησιμεύει ως φύλακάς της.

'Ο Ζιλντά πλησίασε καὶ τὸν χαιρέτησε.

'Ο γίγας τοῦ ἀνταπέδωσε τὸ χαιρετισμό. 'Ηταν περασμένης ήλικιας πειά, συνταξιούχος.

'Ο Ζιλντά δὲν δυσκολεύτηκε ν' ἀνοίξῃ μαζύ του κουβέντα. Τοῦ μίλησε γιὰ τὴ θάλασσα, γιὰ τὰ καράβια, γιὰ τὶς χαρές καὶ τὶς λαχτάρες τῶν θαλασσινῶν.

'Ο γέρο θαλασσόλυκος τὸν ἀκουγε μ' εὔχαριστησι.

— Κι' αὐτὸ τὸ παλατάκι εἶνε δικό σου; ρώτησε ἀξαφνα ό Ζιλντά.

'Ο γεροθαλασσινὸς ἀρχισε νά γελάῃ.

— Σὲ καλό σου, ναύτη! φώναξε τέλος μὲ τὴ θροντερὴ φωνὴ του. Δικό μου, λέει, τὸ παλατάκι; Τί λέει, παιδί μου!

— ζει κανεὶς τέτοια παλάτια ὅταν ύπηρετη στὰ πολεμικὰ κράτους;

— Τότε λοιπὸν θὰ ύπηρετης κανένα ναύαρχο.

— "Οχι δά. Πάλι στὰ ρηχά τρακάρισες.

— 'Αλήθεια; Είμαι ἔνας μπούφος καὶ μισός, μὰ τὸν "Αινικόλα!" Ωστε δὲν ύπηρειεις κανένα ναύαρχο.

— "Οχι. Είμαστε στὴν ύπηρεσια μιᾶς νέας χήρας, ἔγω κ' ἡ γυναῖκα μου.

— Χήρας, εἶπες;

— "Έτσι είπα, θαρρῶ. Μᾶς τοποθέτησε κοντά της δ' θεῖος της καὶ δὲν τὰ περνούμε ςοχημα. Μοναχα ποὺ ή κυρία μᾶς δὲν γελάει ποτέ.

— Καλὸ κι' αὐτό.

— Κακό καὶ ψυχρό!

— 'Ο λόγος τὸ λέει. Λοιπόν;

— Νά, ἡ κυρία μᾶς ποῦνε ωμορφη σὰν τὸ κρύο νερο. εινε πάντα λυπημένη καὶ κλαίει διαρκῶς.

— "Ακου... ἄκου! Σάν τὸν πλοιαρχὸ μᾶς.

— Πώς εἶπες, ναύτη;

— Τὸν πλοιαρχὸ σας; Κλαίει κι' ὁ πλοιαρχός σας; Πάτερ ήμων!... Πρώτη φορὰ ἀκούω πλοιάρχους νά κλαίνε.

— Μπορεὶ νάνε κι' ἔτσι, μπάρμπα. Ωστόσο, πρέπει νὰ ξερης πώς ὁ πλοιαρχός μου εἶνε ἔνα παλληκάρι ποὺ δὲν ἔχει τὸν ὄμοιό του.

— "Έτσι ἔ;

— "Έτσι βέβαια. Στὴν Κίνα ποὺ πολεμήσαμε μὲ τὸν ναύαρχο Κουρμπέ, τόδειξε καὶ μὲ τὸ παραπάνω μάλιστα. Καὶ, γιὰ νὰ μὴ τὰ πολυλογούμε, ξέρεις ποιὸς εἶνε ὁ πλοιαρχός μου;

— Ποῦ νά τὸ ξέρω.

— 'Ο πλοιαρχός Πλεμόν, μπάρμπα.

·Ο γέρο θαλασσόλυκος ξαφνιάστηκε. "Έγαλε τὴν πίπα ἀπ' τὸ στόμα του καὶ κύτταξε τὸν Ζιλντά καλὰ - καλά.

— Πλεμόν, εἶπες;

— Βέβαια. Πλοιαρχός Πλεμόν.

— Κ' εἶνε λέει ζωντανός;

Τώρα ξαφνιάστηκε μὲ τὴ σειρά του διλντά.

— Ζωντανός; φώναξε. 'Ολοζώντανος! Τί διάθολε, γιὰ πεθαμένους μιλάμε τόση ὥρα;

·Ο γεροθαλασσόλυκος κούνησε μὲ δισταγμὸ τὸ λευκόμαλλο κεφάλι του.

— Καλὸ κι' αὐτό! ψιθύρισε.



- Τί θές νά πής, μπάρμπα.
- Νά σου ξηγήσω, ναύτη. 'Υπηρέτησα κι' έγώ άλλοτε με τὸν πλοίαρχο Πλεμόν.
- Και υστερα;
- Και υστερα... πέθανε, ναι, ναύτη, πέθανε και τὸν θάψωνε μάλιστα έδω κοντά στὴ Ρογκέν.
- 'Ο Ζιλντά σκέφτηκε μιὰ στιγμὴ και εἶπε:
- 'Ο πλοίαρχος Πλεμόν ποὺ γγώρισες έσυ, ξέρεις ποιός εἶνε;
- Ποιός.
- 'Ο πατέρας τοῦ πλοιάρχου μου. Γιατὶ δικός μου πλοίαρχος εἶνε νέος.
- 'Ετοι θάνε, ναύτη.
- Και δὲν μού λες τίνα. Πῶς λέγεται ή κυρία σου; 'Ο γεροθαλασσιο, δισταζε.
- Μή δισταζης, τοῦ εἶπε διλντά. 'Εγώ σὲ λίγο φεύγω. Εἴτε μοῦ τὸ πῆς, εἴτε όχι, τὸ ίδιο εἶνε.
- 'Ο φύλακας τῆς ἐπαύλεως δὲν ἐπέμεινε. 'Η γλῶσσα του λύθηκε.
- Τὴν κυρία μου τὴν λένε κ. Γκιδάλ, εἶπε.
- Κ' εἶνε χήρα λέσ;
- Ναι, εἶνε χήρα. Τὸ πένθος τῆς μάλιστα εἶνε διπλό. Πέθανε τὸν ίδιο σχεδὸν καιρὸ ή μητέρα τῆς κι' δι σύζυγός της. Πρόκειται γιὰ μιὰ πολὺ θλιβερὴ ιστορία. 'Η κυρία μου ἀρρώστησε ξαφνικά τὴν ήμέρα τοῦ γάμου της. Τὴν ὥρα ποὺ γινόταν τὸ μυστήριο στὴν ἐκκλησία ἀντίκρυσε, λένε, κάποια ὀπτασία κι' ἔχασε σχεδὸν τὸ λογικό της. "Ενα χρόνο πιὸ υστερα πέθανε ή μητέρα τῆς ἀπὸ τὴ λύπη τῆς και τὴν ἀκολούθησε στὸν τάφο δι σύζυγος τῆς κυρίας μου. Πέθανε κι' αὐτὸς ἀπὸ τὴ χολέρα. "Ετοι ή κυρία μου χήρεψε πρὶν δοκιμάσῃ τὴ γλύκα τοῦ γάμου, κατάλαθες; Εύτυχῶς τῆς ξανάρθε τὸ λογικό της, μὰ εἶνε ἀπὸ τότε πολὺ λυπημένη και διαρκῶς κλαίει.
- 'Ο Ζιλντά ξέρει τώρα περισσότερα ἀπὸ δσα ήθελε νά μάθη. Πήγε πιὸ κοντά στὸν γεροθαλασσινὸ και τοῦ εἶπε:
- "Ακου, μπάρμπα, νά σου πῶ κάτι.
- Σ' ἀκούω, παιδί μου.
- Πῶς σὲ λένε πρῶτα - πρῶτα;
- Λεονέκ.
- Λοιπὸν, μπάρμπα Λεονέκ, θές νά τελειώσῃ αὐτὴ ή θλιβερὴ ιστορία τῆς κυρίας σου χαρούμενα;
- Πῶς θὰ γίνη αὐτό; ἀπόρησε ὁ γέρος.
- Θὰ στὸ μάθω ἔγω.
- Τρελλάθηκες, ναυτι;
- Δὲν τρελλάθηκα καθόλου, τάχω τετρακόσια κι' ἀπανω.
- Μήπως θές ν' αστειευτῆς μαζύ μου;
- Δὲν ἔχω καμιὰ ὄρεξη γι' ςτεια. Πές μου λοιπὸν: Θές νά καμῆς τὴν κυρία σου ευτυχισμένη;
- Κι' ἀν τὸ θελω;
- Θὰ γίνη.
- Πῶς δηλαδή;
- Θὰ σου πῶ ἔγω.
- 'Εσυ; Μὰ έσυ δὲν ξέρεις πρὶν λιγή ώρα οὕτε πῶς



Λευκή Ντελλιέρ

τὴν λένε τὴν κυρία μου.

— Σωστό. Μὰ τώρα ποὺ τόμαθα ἀλλάζει τὸ πρᾶγμα. Θές λοιπὸν νά μ' ἀκούσης;

— Σ' ἀκούω. Τόσην ὥρα δὲν κάνω και τίποτες ἄλλο. Λέγε.

— Λοιπόν... ξέρεις γιατὶ κλαίει ή κυρά σου;

— Γιὰ κείνους ποὺ τῆς πέθαναν.

— "Όχι. Κλαίει γιὰ καποιον ποὺ ζῇ.

— "Άλλο πάλι αὐτό. 'Αρχίζεις νά μὲ μπερδεύης. Πές μου τὰ πράγματα στρωτὰ και μπουνατσαρισμένα, ναύτη.

— Δίκη έχεις. Πρὶν λοιπὸν πανρευτῆ ή κυρία σου τὸν Γκιδάλ, ήταν ἀρραβωνιασμένη μὲ τὸν πλοίαρχό μου, τὸν ὅποιο ἀγαποῦσε, ὅπως τὴν ἀγαποῦσε κι' ἔκεινος. Μὰ δι ἀρραβωνας τους χάλασε ἀπὸ μικροπαραξεγήσεις και μικροπείσματα, οἱ δύο ἐρωτευμένοι χώρισαν, δι πλοίαρχός μου ἔφυγε γιὰ τὴν Κίνα, ὅπου πολέμησε σὰν λιοντάρι, κι' ἔτοι ἔχασε δένας τὸν ἄλλο και τώρα ξαναζητιούνται και κλαίνε και δὲν ἔχουν παρηγοριά...

— Μήν κάνης λάθος, παιδί μου; ρώτησε δι Λεονέκ. Μήν πρόκειται γιὰ καμμιὰ ἄλλη;

— Δὲν λαθεύει δι Ζιλντά, μπάρμπα Λεονέκ. Κι' ἔπειτα εἰδα τὴν κυρία σου προηγουμένως ποὺ κατέβηκε στὴν ἀκτὴ και τὴν γνωρισα. Κι' ἀκόμη γιὰ πές μου: Πρὶν πάρη τὸ Γκιδάλ δὲν λεγότανε... Στάσου νά θυμηθῶ. Δὲν λεγότανε Λευκή... Λευκή Ντελλιέρ.

— Ακριθῶς, ἀποκρίθηκε συγκινημένος δι μπάρμπα Λεόνεκ.

Και πρόσθεσε ἀμέσως:

— Λοιπόν, δι πλοίαρχός σου, δι Πλεμόν εἰν' αὐτὸς πού...

— Ναι, δι Πλεμόν εἰν' αὐτὸς πού...

— Παναγία μου! Γι' αὐτὸς λοιπὸν κάθεται και κλαίει ή κυρία;

— Γιατὶ όχι; 'Ο πλοίαρχος Πλεμόν διξίζει δο νά πής.

— Δὲν λέω όχι, ἀλλὰ γιὰ πές μου. Λές τώρα νά τους κάνουμε τους δυό ἐρωτευμένους μας νά ἔνωθοῦν;

— Αὐτὸς ν' ἀκούγεται, μπάρμπα Λεόνεκ.

— 'Ωραία ίδεα! Μὰ προηγουμένως πρέπει νά μάθουμε ἀν δι πλοίαρχός σου ἀγαπάτη ἀκόμα τὴν κυρία στὰ σοβαρά.

— Ο Ζιλντά ξέσε τὸ κεφάλι του.

— Λοιπόν τι λές; ρώτησε δι Λεονέκ.

— Τι νά σου πῶ; 'Εκεῖνο ποὺ καταλαθαίνω έγώ εἶνε δτι δι πλοίαρχός μου εἰν' ἐρωτευμένος. Αὐτὸς εἶνε, διάθολε. Δὲν μελαγχολεὶ κανένας διαρκῶς χωρὶς λόγο. Είμαι σίγουρος κον τολογῆς δτι δι Πλεμόν δὲν παρηγορήθηκε ποτὲ γιὰ τὸ γάμο τῆς δεσποινίδος Ντελλιέρ μὲ τὸ μακαρίτη τὸ Γκιδάλ.

Τὴ στιγμὴ αὐτὴ μιὰ ἀσημένια ςωνή ἀντήχησε στὸ έάθος τοῦ κήπου:

— Λεονέκ!

— Η κυρία μου μὲ φωνάζει, εἶπεν δι γέρο ναύτης στὸν Ζιλντά.

Και φώναξε κατόπιν δυνατά:

— Εφτασα! "Ερχομαι!

‘Ο Ζιλντά τὸν κράτησε γιὰ μιὰ στιγμὴ καὶ τοῦ εἶπε:

— Μή φανερώσης τίποτα. Δὲν εἶνε καιρός ἀκόμα.

Πρὶν ὁ Λεονέκη προφτάσῃ ν’ ἀπαντήσῃ, παρουσιάστηκε ἡ Λευκή Ντελλιέρ, ώραία σαν ὄνειρο. Ἡ μαύρη, πένθιμη φορεσιά τῆς πήγαινε θαυμάσια.

‘Ο Ζιλντά τῆς ἔρριξε ἐνα βλέμμα θαυμασμοῦ κι’ ἐσπευσε νὰ ἔξαφανισθῇ. Ἡταν καιρός ἀλλωστε νὰ γυρίσῃ στὸ τορπιλοθόλο.

‘Ο καλόκαρδος ναύτης ἥταν χαρούμενος. Τὰ εἶχε καταφέρει θαυμάσια καὶ σκεφτόταν μὲ χτυποκάρδι τὴν ἀγαλλίασι ποὺ θά χάριζε στὸν πλοίαρχο του.

Πῶς δύμως θὰ μιλοῦσε στὸν Πλεμὸν γιὰ τὸν ἔρωτά του; Πῶς θὰ τολμοῦσε ν’ ἀγγίξῃ τὴν θαθειά πληγὴ ποὺ εἶχε στὴν καρδιά του ὁ πλοίαρχος;

— Θὰ βρεθῆ, διάθολε ἡ κατάλληλη περίστασι, μουρμούριζε ὁ Ζιλντά κατηφορίζοντας πρὸς τὴν ἀκτή. “Ολα θὰ πᾶνε καλά.

‘Αρκετὲς ἡμέρες πέρασαν.

‘Ο Πλεμὸν βρισκόταν διαρκῶς σχεδὸν ἐπὶ τοῦ τορπιλοθόλου «29». Τὰ πειράματα ἐκσφενδονίσεως τορπιλῶν τὰ δόποια ἔκαμνε τὸν ἀπασχολοῦσαν δόλοκληρες δρες.

Πολλὲς φορὲς περνοῦσε ἀντίκρυ στὴν ἀκτή, στὴν δόποια κατοικοῦσε δλομόναχη καὶ λυπημένη ἡ Λευκή, χωρὶς νὰ ὑποψιάζεται τὸ παραμικρό.

Ποῦ νὰ φαντασθῇ δτὶ στὴν ἔπαυλι ποὺ διέκρινε ἀνάμεσα στὰ δένδρα ζοῦσε ἐκείνη ποὺ εἶχε σκλαβώσει γιὰ πάντα τὴν καρδιά του;

“Ἐνα πρωὶ ὁ Πλεμὸν περπατοῦσε μόνος κοντὰ στὴν ἀκτή, ὅταν τὸν πλησίασε ἔξαφνα ὁ Ζιλντά.

— Κύριε πλοίαρχε, τοῦ εἰπε, ἔχω νὰ σᾶς μιλήσω.

— Λέγε, Ζιλντά.

— Μοῦ ἐπιτρέπετε μιὰ ἐρωτησι;

— Σοῦ τὸ ἐπιτρέπω, λέγε.

— Πρόκειται νὰ πάτε ἀπόψε στὸ χορὸ τοῦ κ. νομάρχου;

— Μᾶλλον ὅχι, Ζιλντά, ἀλλὰ γιατὶ ρωτᾶς;

— Γιατὶ μπορεῖτε νὰ κάμετε ἔναν θαυμάσιο θαλασσινὸ περίπατο.

— “Οχι δά! Σ’ εύχαριστῶ γιὰ τὸ ἐνδιαφέρον σου. ‘Εξακολούθησε ωστόσο. Ποῦ θὰ γίνη ὁ περίπατος αὐτός;

— Στὴ βραχώδη ἀκτὴ ποὺ εἶνε ἀνοιχτά, κοντὰ σὲ μιὰ έπαυλι.

— Καὶ τὶ θὰ κάμω, ἡ μᾶλλον τὶ θὰ κάμουμε ἐκεῖ;

— Θὰ σᾶς τὸ ἔνηγήσω ἀμέσως, κ. πλοίαρχε: ‘Ο ὑποπλοίαρχος Δεμπέργκ θέλησε ν’ ἀνατινάξῃ ἐκεὶ πέρα ἐνα σκόπελο. Μὰ ἡ ἀπόπειρά του δὲν πέτυχε ἀπολύτως. ‘Ο βράχος δηλαδὴ ἀνοιξε στὰ δύο καὶ τὸ ἔνα του κομμάτι ἔφραξε τὸ πέρασμα ἀπ’ τὸ δούλο περνοῦν τὰ ψαροκάϊκα καὶ ὑπάρχει κίνδυνος νὰ τρακάρουν ἀπάνω του ἀπόψε γυρίζοντας στὸ λιμάνι. Πρέπει, λοιπόν, κατὰ τὴ γνώμη μου, νὰ προλάβουμε τὰ δυστυχήματα.

‘Ο Πλεμὸν χαμογέλασε.

— Αὐτὸ εἶνε δλο; ρώτησε.
— Μπορεῖ νὰ συμβαίνῃ καὶ κάτι ἄλλο, κ. πλοίαρχε.
— ‘Αλλ’ αὐτὸ θὰ τὸ μάθω ἐπὶ τόπου, δὲν εἰν’ ἔται;
— “Ισως, κ. πλοίαρχε.

— Πολὺ καλά, Ζιλντά. Θὰ σ’ ἀκολουθήσω. Νὰ δοῦμε τὶ ἔκπληξι μοῦ μαγειρεύεις. Εἰδοποίησε νὰ ἐτοιμάσουν τὸ τορπιλοθόλο.

— Τὸ «29», πλοίαρχε;
— Τὸ «29», βέθαια.

‘Ο Ζιλντά ἀπομακρύνθηκε εύχαριστημένος.

Μὰ κι’ ὁ Πλεμὸν δὲν ἥταν δυσαρεστημένος γιὰ τὸ ἀπρόσποτο αὐτὸ ποὺ τοῦ τύχαινε. Πηγαίνοντας στὸν κόλπο τοῦ Μορβιχάν τὴ νυχτιὰ αὐτὴ γιὰ νὰ δῆ μὲ ποιὸν τρόπο θὰ ἀνοιγαν τὴ στενὴ δίοδο τῆς θαλάσσης ἀπὸ τὸ βράχο ποὺ τὴν εἶχε φράξει, γλύτωνε ἀπὸ τὸ χορὸ τοῦ νομάρχου, στὸν δούλο ἥταν καλεσμένος. Δὲν εἶχε καμμιὰ διάθεσι γιὰ χοροὺς καὶ κοσμικές διασκεδάσεις.

‘Εξ ἄλλου ὁ Πλεμὸν εἶχεν ἀπόλυτη ἐμπιστοσύνη στὸν Ζιλντά. “Ηέρε δτὶ ὁ καλόκαρδος ἐκεῖνος ναύτης τὸν ἀγαποῦσε εἰλικρινῶς. Γιὰ νὰ θέλη λοιπὸν νὰ τὸν τραβήξῃ πρὸς τὸ μέρος ἐκεῖνο τῆς ἀκτῆς τὴ νύχτα αὐτὴ, ἐσήμανε πῶς κάποια ἔκπληξι τοῦ ἐτοιμαζε.

Τί εἶδους ἔκπληξι ἥταν αὐτή; ‘Ο πλοίαρχος Πλεμὸν δὲν μποροῦσε νὰ μαντέψῃ. ‘Ωστόσο μιὰ μυστικὴ φωνὴ τοῦ ἔλεγε πῶς ἐπρόκειτο νὰ τοῦ συμβῇ κάτι τὸ ἔκτακτο, τὸ πολὺ ἀπρόσποτο καὶ συγκινητικό.

Χωρὶς νὰ χάνῃ καιρὸ δ Φρειδερίκος ἔστειλε ἔνα γράμμα στὸν νομάρχη, στὸ δόποιο τοῦ ζητοῦσε συγγνώμην γιατὶ δὲν θὰ μποροῦσε νὰ παραστῇ στὸ χορὸ γιὰ λόγους ἐπειγούσης ύπηρεσίας καὶ κατόπιν διάταξε τὸν υποπλοίαρχο τοῦ τορπιλοθόλου «29» νὰ ἐτοιμάσῃ τὸ σκάφος γιὰ τὸ βράδυ.

‘Η διαταγὴ τοῦ Πλεμὸν ἔξετελέσθη ἀμέσως. “Οταν κατέβηκε στὴν προκυμαία, τὸ «29» βρισκόταν υπ’ ἀτμόν.

‘Ο Φρειδερίκος ἐπειθάσθη ἀμέσως στὸ σκάφος. Μέχρι τῆς ἀκτῆς πού ἐπρόκειτο νὰ πᾶνε, ἡ ἀπόστασις ἥταν ἀρκετή. Θὰ ταξίδευαν δρες.

‘Εκεῖνο ποὺ ἔκανε ἐντύπωσι στὸν Φρειδερίκο δτὸν ξεκίνησαν ἥταν ἡ χαρὰ πούλαμπε στὸ πρόσωπο τοῦ Ζιλντά.

— Διάθολε! ψιθύρισε. Αὔτος δ κατεργάρης κάτι πολὺ ξαφνικὸ μοῦ ἐτοιμάζει. ‘Αλλὰ τί;

“Αρχισε τώρα νὰ τὸν φλογίζῃ ἡ περιέργεια. Καὶ στὸ τέλος δὲν κρατήθηκε. Πλησίασε τὸν Ζιλντά καὶ τὸ ρώτησε:

— Πές μου λοιπόν, Ζιλντά, τί ἔκπληξι μοῦ ἔχεις ἐτοιμάσει;

— Πλοίαρχέ μου, ἀποκρίθηκε δ Ζιλντά, θὰ σᾶς πῶ δλη τὴν ἀλήθεια. Πάμε λοιπόν... Πάμε, λέω, ν’ ἀνατινάξουμε ἐκεῖνον τὸν παληόθραχο καὶ ν’ ἀνοίξουμε τὸ πέρασμα. Καὶ, μὰ τὴν πίστι μου, θὰ τὸ πετύχουμε.

— Αὔτο εἶνε δλο;

— Αὔτο, πλοίαρχέ μου. Τὸ ἔχετε γιὰ λίγο δηλαδή;

‘Ο Πλεμὸν δὲν ἐπέμεινε.

Κατάλαβε πῶς δ Ζιλντά δὲν ἤθελε νὰ μαρτυρήσῃ τὸ μαστικό του πρὸ τῆς κατάλληλης στιγμῆς.

“Ἐπλεαν τώρα μὲ 18 μίλια τὴν ώρα. ‘Η ἀκτὴ ἀντίκρυ τους ἔφευγε γοργά, χλοερή, γυραφική, γεμάτη ποίησι.

‘Ο Φρειδερίκος κυθεροῦσε τὸ τορπιλοθόλο μὲ σύνεσι καὶ τέχνη πεπειράμένου θαλασσινοῦ. ‘Ωρες - ώρες βυθιζόταν σὲ ρέμβη.

‘Η σκέψις του πετοῦσε στὴ Λευκή. Στεναγμοὶ φούσκωναν τὸ στήθος του. Ποῦ νὰ βρισκόταν ἀρά γε ἡ ἀγαπημένη του; Γιατὶ εἶχε χαθῆ ἀπὸ τὸν κόσμο;

Τὸ δειλινὸ ἔφτασαν στὸν κόλπο τοῦ Μορβιχάν.

‘Ο Πλεμὸν διέταξε νὰ μετριάσουν τὸ δρόμο τοῦ τορπιλοθόλου.

Εἶχαν φτάσει στὸ μέρος δ οποὺ δ ἀνατιναχθεὶς βράχος Εφραζε τὸ στενὸ πέρασμα τῆς θαλάσσης.

— Διάθολε, εἶπεν δ Πλεμὸν,

ιδῶ χρειάζεται ἀρκετὴ δουλειά.

Σκέφτηκε ωστόσο νὰ γυγή στὴν ξηρὰ προηγουμένως καὶ νὰ προγευματίσῃ.

— Θὰ βρῶ τίποτε νὰ φάγω ἐδῶ γύρω; ρώτησε τὸν Ζιλντά.

— Καὶ βέθαια, πλοίαρχέ μου, τοῦ ἀπάντησε δ ναύτης. ‘Υπάρχει ἐδῶ κοντὰ μιὰ γυναίκα ποὺ μαγειρεύει πρώτης ταξεως ψαρόσουπα.

— Ποῦ βρίσκεται τὸ μαγαζί της;

— Πεντακόσια μέτρα ίσια μπρὸς, πλοίαρχε.

‘Ο Πλεμὸν βγῆκε στὴν ἀκτὴ μὲ τὴ βάρκα τοῦ τορπιλοθόλου καὶ τράβηξε ἐμπρὸς, ἀκολουθούμενος ἀπὸ τὸν Ζιλντά.

Πραγματικά, σ’ ἀπόστασι μισοῦ χιλιομέτρου ἀπ’ τὴν ἀκτὴ Βρέθηκαν πρὸ ἐνὸς πανδοχείου, τὸ δούλο πρατοῦσε δ χήρα ἐνὸς παληοῦ ναυτικοῦ.

“Η καλὴ γυναίκα δέχτηκε τὸν πλοίαρχο ἐγκάρδια. ‘Έκτος τῆς ψαρόσουπας πούθραζε πάνω στὴ φωτιά κι’ εύωδιαζε, εἶχε χοιρομέρι γιὰ νὰ τοῦ τηγανίσῃ μὲ αύγα καὶ κρασὶ μηλίτη.

(‘Ακολουθεῖ)

